



CHAODA MODERN AGRICULTURE (HOLDINGS) LIMITED

超大現代農業(控股)有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
(股份代號：682)

截至二零零六年六月三十日止年度之全年業績

摘要
營業額增加25%至人民幣2,797,707,000元。
現金性營運利潤(EBITDA)增加19%至人民幣1,661,885,000元。除特別項目，現金性營運利潤(EBITDA)增加24%至人民幣1,508,826,000元。
營運利潤增加19%至人民幣1,486,127,000元。除特別項目，營運利潤增加24%至人民幣1,333,068,000元。

超大現代農業(控股)有限公司(「本公司」或「超大」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零六年六月三十日止年度之經審核綜合全年業績，連同去年度之比較數字如下：

	附註	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
營業額		2,797,707	2,238,454
銷售成本	3	(904,146)	(729,719)
毛利		1,893,561	1,508,735
生物資產之公平價值變動減估計銷售點成本所產生的收益	11	153,059	175,620
可換股債券之公平價值變動		(5,135)	—
其他收益			
銷售及分銷開支	4	116,645	83,793
一般及行政開支		(293,615)	(228,090)
研究費用		(64,350)	(67,763)
其他經營開支	6	(160,810)	(89,945)
經營溢利		1,486,127	1,251,559
融資成本	7(a)	(193,626)	(75,674)
應佔聯營公司純利	12	103,313	121,400
視作出售聯營公司權益之虧損	12	(37,530)	—
除所得稅前溢利		1,358,284	1,297,285
所得稅	7	(344)	(361)
本年度溢利		1,357,940	1,296,924
應佔溢利：			
本公司普通股股東		1,358,235	1,297,632
少數股東權益		(295)	(708)
		1,357,940	1,296,924

本公司普通股股東於年內應佔溢利之每股盈利		二零零六年 人民幣0.57元	二零零五年 人民幣0.55元
— 基本	9(a)		
— 攤薄	9(b)	人民幣0.56元	人民幣0.54元

股息		二零零六年 人民幣0.57元	二零零五年 人民幣0.55元
— 攤薄	9(b)		

綜合資產負債表		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
於二零零六年六月三十日	附註		

非流動資產		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
固定資產		2,243,719	1,866,804
在建工程		770,971	466,069
預付土地租金		2,653,230	1,863,812
生物資產	11	431,706	282,245
遞延開發成本		70,288	74,258
遞延開支		138,817	79,682
其他長期按金		3,500	7,000
聯營公司權益	12	593,797	410,967
		6,906,028	5,050,837

流動資產		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
預付土地租金		90,603	60,205
生物資產	11	452,587	261,606
其他投資		—	67,388
存貨		26,637	21,731
應收賬項		96,613	96,978
其他應收款項、按金及預付款項	13	241,783	245,536
現金及銀行結存		2,613,723	1,948,971
		3,521,946	2,702,415

流動負債		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
應付有關連公司款項		37,389	16,350
應付賬項及票據	14	10,845	5,006
其他應付款項及應計費用		117,080	90,467
銀行貸款—有抵押		10,000	16,890
		175,314	128,713

流動資產淨值		3,346,632	2,573,702
--------	--	-----------	-----------

資產總值減流動負債		10,252,660	7,624,539
-----------	--	------------	-----------

非流動負債		1,794,501	1,840,905
有擔保優先債券		1,389,455	—
可換股債券		3,183,956	1,840,905

資產淨值		7,068,704	5,783,634
------	--	-----------	-----------

資本及儲備		251,071	250,665
股本		6,813,130	5,528,171

本公司普通股股東應佔股東權益		7,064,201	5,778,836
----------------	--	-----------	-----------

少數股東權益		4,503	4,798
--------	--	-------	-------

股東權益總額		7,068,704	5,783,634
--------	--	-----------	-----------

綜合權益變動表		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
截至二零零六年六月三十日止年度			

	本公司普通股股東應佔											少數股東 權益	總計
	股本	股份溢價	資本儲備	以股份 補償員工 之儲備	資本撥回 儲備	匯兌儲備	法定盈餘 公積金	法定 公積金	保留溢利	總計	總計		
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零四年七月一日，													
按前期呈報	248,479	1,873,645	94,894	—	523	—	181,022	1,031	2,241,590	4,641,184	1,506	4,642,690	
採納香港財務報告準則第2號之 追溯影響	—	34,195	—	76,223	—	—	—	(110,418)	—	—	—	—	
於二零零四年七月一日，重列	248,479	1,907,840	94,894	76,223	523	—	181,022	1,031	2,131,172	4,641,184	1,506	4,642,690	
少數股東注資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,000	4,000	4,000	
回購股份及回購股份之溢價	(200)	(3,802)	—	—	—	—	—	—	—	(4,002)	—	(4,002)	
根據購股計劃行使及發行之新股 僱員購股權福利	2,386	41,692	—	(14,933)	—	—	—	—	—	29,145	—	29,145	
轉撥至資本撥回儲備	—	—	—	13,371	—	—	—	—	—	13,371	—	13,371	
年度溢利，重列	—	—	—	—	200	—	—	—	(200)	—	—	—	
已付二零零三年/二零零四年 末期及特別股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(198,494)	(198,494)	—	(198,494)	
分配	—	—	—	—	—	—	105,710	—	(106,296)	—	—	—	
於二零零五年六月三十日，重列	250,665	1,945,730	94,894	74,661	723	—	286,732	1,617	3,123,814	5,778,836	4,798	5,783,634	
於二零零五年七月一日，按前期呈報	250,665	1,896,602	94,894	—	723	—	286,732	1,617	3,247,603	5,778,836	4,798	5,783,634	
採納香港財務報告準則第2號之 追溯影響	—	49,128	—	74,661	—	—	—	—	(123,789)	—	—	—	
於二零零五年七月一日，重列 及未經年初結餘調整	250,665	1,945,730	94,894	74,661	723	—	286,732	1,617	3,123,814	5,778,836	4,798	5,783,634	
採納香港財務報告準則第3號之 非追溯影響	—	—	—	—	—	—	—	—	130,173	130,173	—	130,173	
於二零零五年七月一日，重列 及經年初結餘調整	250,665	1,945,730	94,894	74,661	723	—	286,732	1,617	3,253,987	5,909,009	4,798	5,913,807	
根據購股計劃行使及發行之新股 僱員購股權福利	406	13,064	—	(4,616)	—	—	—	—	8,854	—	—	8,854	
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	—	—	1,358,235	1,358,235	(295)	1,357,940	
已付二零零四年/二零零五年末期股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(262,364)	(262,364)	—	(262,364)	
貨幣換算差額	—	—	—	—	—	—	21,756	—	—	21,756	—	21,756	
分配	—	—	—	—	—	—	145,763	786	(146,549)	—	—	—	
於二零零六年六月三十日	251,071	1,958,794	94,894	98,756	723	21,756	432,495	2,403	4,203,309	7,064,201	4,503	7,068,704	

財務報表附註		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
1. 編製基準及最近頒佈之會計準則所產生之潛在影響			

綜合財務報表乃根據香港公認會計原則，並遵照香港會計師公會頒佈之會計準則、香港公司條例之披露規定及聯交所證券上市規則而編製。除若干資產及財務工具乃按公平價值列賬外，財務報表已按歷史成本法編製而成。

編製本財務報表所採用之會計政策及計算方法與編製本集團截至二零零五年六月三十日止年度之財務報表所採用者貫徹一致，惟本集團已於採納新頒佈之經修訂之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)及香港會計準則(「香港會計準則」)(統稱「新香港財務報告準則」)後更改其若干會計政策。該等準則由二零零五年一月一日或之後開始之會計期間生效。惟本集團並無於編製本集團截至二零零五年六月三十日止年度之財務報表時提早採納新香港財務報告準則。適用於本財務報表並已採納之新香港財務報告準則載述如下，而比較數字已根據有關規定重列。

香港會計準則第1號	財務報表之呈列
香港會計準則第2號	存貨
香港會計準則第7號	現金流量報表
香港會計準則第8號	會計政策、會計估計之變更及差錯
香港會計準則第10號	會計期間
香港會計準則第12號	所得稅
香港會計準則第14號	分類報告
香港會計準則第16號	物業、廠房及設備
香港會計準則第17號	租賃
香港會計準則第18號	收入
香港會計準則第19號	僱員福利
香港會計準則第21號	外幣匯率變更之影響
香港會計準則第23號	借貸費用
香港會計準則第24號	有關連人士披露
香港會計準則第27號	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第28號	於聯營公司之投資
香港會計準則第32號	財務工具：披露及呈列
香港會計準則第33號	每股盈利
香港會計準則第36號	資產減值

香港會計準則第37號	撥備、或然負債及或然資產
香港會計準則第38號	無形資產
香港會計準則第39號	財務工具：確認及計量
香港會計準則第41號	農業
香港財務報告準則第2號	以股份支付之支出
香港財務報告準則第3號	業務合併

採納香港會計準則第2、7、8、10、12、14、16、18、19、21、23、24、27、28、32、33、36、37、38、39及41號對財務報表所採用之會計政策及計算方法並不構成重大變動。

因採納新香港財務報告準則而對主要會計政策或財務報表之呈列構成之變動概要詳述於下文附註2。

於本財務報表之批准日期，下列準則及詮釋為已頒佈但並未生效：

香港會計準則第1號(修訂本)	附註a	資本披露
香港財務報告準則第7號	附註a	財務工具：披露
香港(國際財務報告詮釋委員會)一	附註b	根據香港會計準則第29號「過度通脹經濟下之財務報告」採用重列法
香港(國際財務報告詮釋委員會)一	附註c	香港財務報告準則第2號之範疇
香港(國際財務報告詮釋委員會)一	附註d	重估嵌入式衍生工具

附註a：於二零零七年一月一日或之後開始之年度期間生效
附註b：於二零零六年三月一日或之後開始之年度期間生效
附註c：於二零零六年五月一日或之後開始之年度期間生效
附註d：於二零零六年六月一日或之後開始之年度期間生效

本集團已開始考慮上述準則及修訂本之潛在影響，惟本集團仍未能確定該等香港財務報告準則會否對其經營業績及財務狀況之編製及呈列方式構成重大影響。該等準則及修訂本日後可能對業績及財務狀況之編製及呈列方式構成變動。

2. 會計政策變動之影響概要

下文為因採納新香港財務報告準則而對主要會計政策或財務報表之呈列構成之變動概要：

(a) **香港會計準則第1號「財務報表之呈列」**
採納香港會計準則第1號影響少數股東權益及應佔聯營公司純利之呈列方式。

(b) **香港會計準則第17號「租賃」**
採納香港會計準則第17號導致會計政策有所改變，租賃土地須由固定資產、長期預付租金及土地使用權重新分類為預付土地租金。就租賃土地及土地使用權預先支付之金額須按租期以直線法於綜合收益表列作支出，或倘出現減值，則減值須於綜合收益表列作支出。於過往年度，列入固定資產項下之租賃土地，應以成本減累計折舊及累計減值入賬，而列入經營性租賃之土地使用權及長期預付租金，則以其成本值入賬，並按各自之租期個別攤銷。

經修訂之會計政策已追溯應用，比較數字已根據香港會計準則第17號重列。

(c) **香港財務報告準則第2號「以股份支付之支出」**
採納香港財務報告準則第2號導致有關以股份支付之支出之會計政策有所改變。於過往年度，本集團概無就以股權支付之交易確認任何款額，包括根據本集團施行之購股權計劃向本集團僱員或董事授出並可按特定行使價購買本公司股份之購股權。

倘本集團僱員或董事選擇行使購股權，則僅會按應收取之購股權行使價計入股本面值及股份溢價。

採納香港財務報告準則第2號後，購股權費用於綜合收益表扣除，而相應款額則於股東權益項下之以股份補償僱員之儲備內確認。倘僱員或董事須於可獲得購股權或股份前需符合歸屬條件，則本集團按歸屬期確認獲授購股權或股份之公平價值為支出。倘僱員或董事選擇行使購股權，則以股份補償僱員之儲備內相關款額會連同行使價轉撥至股本及股份溢價。於各結算日，本集團修改其對預期歸屬之購股權或股份數目之估計。修改原有估計數字之影響(如有)會於收益表確認，並按除下歸屬期對以股份補償僱員之儲備作出相應之調整。

新會計政策已追溯應用，比較數字已根據香港財務報告準則第2號重列。

(d) **香港財務報告準則第3號「業務合併」**
於過往年度，綜合入賬所產生之負商譽之入賬方式如下：

- 就二零零一年一月一日前所進行之收購而言，負商譽計入資本儲備；及
- 就二零零一年一月一日或之後所進行之收購而言，倘負商譽涉及預期將於未來出現之虧損及支出(此等虧損及支出均於收購計劃確定，並能可靠地衡量，惟尚未確認)，則其須於確認未來出現之虧損及支出時於綜合收益表確認為支出。任何餘下之負商譽(惟不超過所收購非貨幣資產之公平價值)則於該等可予折舊/攤銷之非貨幣資產之加權平均可用年期內於綜合收益表確認為支出。超出所收購非貨幣資產公平價值之負商譽均即時於綜合收益表確認。

採納香港財務報告準則第3號後：

- 負商譽於年初不再確認，並相應調整於期初保留溢利結餘；及
- 所有收購者於可識別資產淨值之公平價值超出成本值的權益均即時於綜合收益表確認。

新會計政策自二零零五年七月一日起根據香港財務報告準則第3號以非追溯方式應用。

採納香港會計準則第1號及香港會計準則第17號並無對本集團之綜合收益表構成影響，惟採納香港財務報告準則第2號及香港財務報告準則第3號之影響如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
香港財務報告準則第2號：員工成本增加	(28,711)	(13,371)
香港財務報告準則第3號：負商譽攤銷減少	(8,136)	—
普通股股東應佔溢利減少總額	(36,847)	(13,371)
每股基本盈利減少	人民幣0.016元	人民幣0.006元
每股攤薄盈利減少	人民幣0.015元	人民幣0.006元

採納香港財務報告準則第2號導致於二零零四年七月一日及二零零五年七月一日之期初保留溢利分別減少人民幣110,418,000元及人民幣123,789,000元。採納香港會計準則第17號、香港財務報告準則第2號及香港財務報告準則第3號對於二零零六年六月三十日及二零零五年六月三十日之綜合資產負債表之影響如下：

	香港會計 準則 第17號 人民幣千元	二零零六年 香港財務 報告準則 第2號 人民幣千元	香港財務 報告準則 第3號 人民幣千元	香港會計 準則 第17號 人民幣千元	二零零五年 香港財務 報告準則 第2號 人民幣千元
固定資產減少	(30,680)	—	—	—	(31,426)
長期預付租金減少	(2,647,905)	—	—	(1,869,500)	—
土地使用權減少	(65,248)	—	—	(23,091)	—
預付土地租金增加	2,743,833	—	—	1,924,017	—
聯營公司權益增加 以股份補償僱員之儲備增加	—	—	130,173	—	—
股份溢價增加	—	98,756	—	—	74,661
保留溢利(減少)/增加	—	53,744	(152,500)	—	49,128
	—	(152,500)	130,173	—	(123,789)

3. 營業額

本集團主要從事農產品種植及銷售、牲畜繁殖及銷售、及經營連鎖超級市場業務。

營業額乃指向客戶提供之貨品之銷售價值。年內確認於營業額內之每類重大收益如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
農產品銷售	2,698,357	2,113,294
牲畜銷售	40,671	41,354
經營連鎖超級市場	58,679	83,806
	2,797,707	2,238,454

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
利息收入	53,237	23,004
投資收入	37,266	28,299
代理費收入	8,064	10,837
負商譽攤銷	—	8,136
其他	18,078	13,517
	116,645	83,793

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
利得收入	53,237	23,004
投資收入	37,266	28,299
代理費收入	8,064	10,837
負商譽攤銷	—	8,136
其他	18,078	13,517
</		

分類間收益乃指農產品分類向超級市場分類之蔬果銷售。業務分類間之銷售乃按就相若貨品而收取非聯繫客戶之具競爭力之市價入賬。

農產品種植及銷售為本集團主要業務分類。該業務分類佔本集團截至二零零六年及二零零五年六月三十日止年度的營業額、經營溢利及總資產的綜合總額90%以上。因此，並無呈列按業務劃分的其他分類資料。

本集團的業務主要在中國經營，而其他地區應佔本集團之銷售額、毛利及總資產均低於本集團截至二零零六年及二零零五年六月三十日止年度相應的綜合總額5%。因此，並無呈列按地區劃分的分類資料。

6. 其他經營開支		
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
開置農地所產生開支	70,688	30,987
出售固定資產虧損	32,307	20,872
租賃土地已付之賠償	25,850	19,704
防風林之種植成本	13,973	11,964
匯兌虧損淨額	6,123	—
其他	11,869	6,418
	160,810	89,945
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
7. 除所得稅前溢利		
除所得稅前溢利已扣除／（計入）下列各項：		
<i>(a) 融資成本</i>		
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
已發行有擔保優先債券利息	142,428	57,204
可換股債券發行費用	38,931	—
銀行及財務費用	11,593	12,307
須於五年內全數償還銀行貸款利息	674	6,163
	193,626	75,674
<i>(b) 員工成本</i>		
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
薪金、工資及其他福利	260,601	182,916
僱員購股權福利	28,711	13,371
退休福利成本	1,846	1,059
	291,158	197,346
<i>(c) 其他項目</i>		
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
負商譽攤銷	—	(8,136)
核數師酬金	4,518	4,070
電腦軟件開發成本攤銷	—	19,724
遞延開發成本攤銷	13,850	12,100
預付土地租金攤銷，經扣除資本化的款項	45,984	25,934
遞延開支攤銷，經扣除資本化的款項	18,257	9,316
壞賬撇銷	6,808	—
已銷售存貨成本	904,146	729,719
固定資產折舊，經扣除資本化的款項	150,904	109,601
匯兌虧損／（收益）淨額	6,123	(4,658)
經營性租賃支出		
— 土地及樓宇	79,879	62,523
— 汽車	102	102
出售固定資產虧損	32,307	20,872
出售有關遞延開支之項目之虧損	—	600
應佔聯營公司所得稅	20,164	10,233

8. 所得稅		
由於年內本公司及其在香港營運之附屬公司並無估計應課稅溢利（二零零五年：無），故並無提撥香港利得稅撥備。於綜合收益表扣除的所得稅指：		
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
中國所得稅		
— 本年度	344	190
— 往年度撥備不足	—	171
	344	361

本集團主要附屬公司福州超大現代農業發展有限公司於二零零二年十二月獲中國中央政府頒發國家「農業產業化國家重點龍頭企業」資格。根據由農業部、國家發展計劃委員會、國家經濟貿易委員會、財政部、對外貿易經濟合作部、中國人民銀行、國家稅務總局、中國證券監督管理委員會及中華全國供銷合作總社聯合頒發之農經發（二零零零）年第八號及第十號通知，中國國內之農業產業化國家重點龍頭企業可享有若干稅務優惠，包括豁免全部所得稅。該等稅務優惠亦同樣適用於其他從事農業業務之中國附屬公司。

並非從事農業業務之其他附屬公司須按15%至33%中國所得稅率繳稅。

本年度之所得稅開支與收益表所列之除所得稅前溢利之對賬如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)
除所得稅前溢利	1,358,284	1,297,285
除所得稅前溢利之估計稅項，按有關國家之溢利之適用稅率計算	488,474	419,869
於計算應課稅溢利及免稅額時不可扣稅開支及不應課稅收入之稅務影響淨額	(53,749)	(25,474)
不應課稅離岸溢利之稅務影響	(1,589)	(800)
未確認稅項虧損之稅務影響	17,903	27,263
農業產業化國家重點龍頭企業之免稅優惠之稅務影響	(450,695)	(420,668)
往年度撥備不足	—	171
所得稅	344	361

9. 每股盈利			
<i>(a) 每股基本盈利</i>			
每股基本盈利是基於普通股股東應佔溢利人民幣1,358,235,000元（二零零五年：人民幣1,297,632,000元）及年內已發行普通股之加權平均數2,364,426,579股股份（二零零五年：2,350,153,816股股份）計算。			
<i>(b) 每股攤薄溢利</i>			
每股攤薄溢利是基於普通股股東應佔溢利人民幣1,363,370,000元（二零零五年：人民幣1,297,632,000元（重列））及假根據本公司購股權計劃及可換股債券對普通股之全面潛在攤薄影響調整後之普通股加權平均數2,451,461,346股股份（二零零五年：2,394,606,167股股份）計算。			
<i>(i) 本公司普通股股東應佔溢利（攤薄）</i>			
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)	
普通股股東應佔溢利	1,358,235	1,297,632	
可換股債券之公平價值變動	5,135	—	
用作釐定每股攤薄溢利之溢利	1,363,370	1,297,632	
<i>(ii) 普通股加權平均數（攤薄）</i>			
	二零零六年 股份數目	二零零五年 股份數目	
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	2,364,426,579	2,350,153,816	
視作發行普通股			
— 購股權	57,445,726	44,452,351	
— 可換股債券	29,589,041	—	
用作計算每股攤薄溢利之普通股加權平均數	2,451,461,346	2,394,606,167	

10. 股息				
	二零零六年		二零零五年	
	每股人民幣	人民幣千元	每股人民幣	人民幣千元
建議末期股息每股普通股0.114港元（二零零五年：0.107港元）	0.115	272,538	0.111	262,364

於二零零六年十月二十日舉行之會議上，董事建議派發末期股息每股普通股0.114港元（相等於人民幣0.115元）。建議之末期股息須在應屆股東週年大會上獲股東批准後方可作實，且並未計入本年度之財務報表內，惟將反映為截至二零零七年六月三十日止年度財務報表內之保留溢利分配。

11. 生物資產					
本集團					
	果樹及茶樹	牲畜	蔬菜	種植林之樹木	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
自固定資產重新分類	233,832	—	—	5,179	239,011
自存貨重新分類	23,984	13,670	91,566	—	129,220
公平價值變動減估計銷售點成本所產生的收益	3,276	2,304	170,040	—	175,620
於二零零五年六月三十日結餘	261,092	15,974	261,606	5,179	543,851
於二零零五年七月一日結餘	261,092	15,974	261,606	5,179	543,851
添置	138,247	37,546	821,982	19,550	1,017,325
因出售而減少	(47,374)	(14,239)	(768,329)	—	(829,942)
公平價值變動減估計銷售點成本所產生的收益／（虧損）	21,816	(6,085)	137,328	—	153,059
於二零零六年六月三十日結餘	373,781	33,196	452,587	24,729	884,293
於二零零六年六月三十日及二零零五年六月三十日，生物資產乃按公平價值減估計銷售點成本列賬，並分析如下：					
	果樹及茶樹	牲畜	蔬菜	種植林之樹木	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
非流動部份	373,781	33,196	—	24,729	431,706
流動部份	—	—	452,587	—	452,587
	373,781	33,196	452,587	24,729	884,293

- (a) 根據獨立專業估值師西門發出的估值報告，生物資產的公平價值減估計銷售點成本乃按以下基準釐定：
- (i) 果樹及茶樹：生物資產的預計現金流量淨額以市場現時訂定的稅前比率折現的現值；及
- (ii) 牲畜：大小、品種及年齡相若的生物資產的市場定價。
- (b) 蔬菜的公平價值由董事參照市場定價、種植面積、品種、生長情況、所涉及成本，以及預期的農產品收成而釐定。
- (c) 種植林之樹木指生長中之按屬植物，而按屬植物之種植在初步階段。經考慮生長條件及種植期後，董事認為按屬植物之公平價值大致上與所涉及之成本相若。
- (d) 釐定生物資產在當前地點及狀況下的公平價值的估值方法符合香港會計準則第41號（即過往應用之會計實務準則第36號）。
- (e) 年內，農產品收割時之數量及款額之公平價值減估計銷售點成本如下：

	二零零六年		二零零五年 (重列)	
	數量 噸	款額 人民幣千元	數量 噸	款額 人民幣千元
果實及茶葉	14,965	46,251	12,746	38,571
蔬菜	1,102,954	1,809,966	879,208	1,422,325
	1,117,919	1,856,217	891,954	1,460,896

12. 聯營公司權益				
		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (重列)	
	附註			本集團
應佔資產淨值				
於七月一日結餘		527,581	406,181	
應佔聯營公司之本年度業績				
— 除所得稅前溢利	(a)	123,477	131,633	
— 所得稅		(20,164)	(10,233)	
		103,313	121,400	
於一間聯營公司之股權權益增加		30	—	
視作出售聯營公司權益之虧損	(d)	(37,530)	—	
		593,394	527,581	
於六月三十日結餘		—	(130,173)	
收購時產生之負商譽減累計攤銷	(b)	—	13,559	
應收一間聯營公司款項	(c)	403	—	
		593,797	410,967	

附註：

- (a) 此款項乃指戴利添生物科技發展（合浦）有限公司（「合浦」）（一家由本集團全資附屬公司間接擁有39%（二零零五年：49%）權益之亞洲果業控股有限公司（「亞洲果業」）之全資附屬公司）之應課稅溢利徵收之中國所得稅的應佔部份。

合浦為在中國廣西省經營的外商投資企業（「外商投資企業」）。根據促進中國中西部經濟開發的相關政策，該地區內生產性外商投資企業的優惠外商企業所得稅率直至二零一零年均為15%。根據中國外商投資企業適用的有關稅務規則及規例，合浦由截至二零零一年六月三十日止年度起享有外商投資企業稅務豁免期，而稅務豁免期已於截至二零零五年六月三十日止年度內屆滿。因此，合浦須於截至二零零六年六月三十日止年度內按外商投資企業稅率15%繳稅。

- (b) 採納香港財務報告準則第3號後，收購時產生之負商譽減累計攤銷人民幣130,173,000元已於二零零五年七月一日不再確認，並相應調整於年初保留溢利結餘。

- (c) 應收一間聯營公司款項乃無抵押、免息及無固定還款期。

- (d) 本集團於二零零六年六月三十日之主要聯營公司之詳情如下：

	註冊成立地點	主要業務及經營地點	已發行及已繳股本詳情	間接持有之權益
亞洲果業	百慕達	在香港投資控股	62,201,949股普通股 (二零零五年： 50,000,000股普通股) 每股面值0.1港元	39% (二零零五年： 49%)

*附註：*此聯營公司於二零零五年八月三日在倫敦證券交易所替代投資市場上市。因此，本集團所持的間接權益由於二零零五年七月一日之49%攤薄至於二零零六年六月三十日之39%。攤薄聯營公司權益之視作虧損為人民幣37,530,000元。

該聯營公司於二零零六年及二零零五年六月三十日之主要綜合財務資料如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
非流動資產	1,502,837	1,161,418
流動資產	130,044	90,760
非流動負債	(73,511)	(98,619)
流動負債	(53,721)	(63,071)
營業額	404,566	322,313
年度溢利	257,926	248,808

13. 應收賬項

本集團之本地批發及零售銷售之貿易條款為交貨付現，而向機構客戶及出口貿易公司進行之本地銷售則以信貸為主。信貸期一般為期一個月至三個月，視乎客戶之信譽而定。

本集團應收賬項之賬齡分析如下：

		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
		87,825	87,806
零至一個月		3,167	395
一至三個月		5,621	8,777
超過三個月		96,613	96,978

14. 應付賬項及票據

本集團應付賬項及票據之賬齡分析如下：

		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
零至一個月		7,265	2,015
一至三個月		1,378	1,713
超過三個月		2,202	1,278
		10,845	5,006

於結算日，應付票據人民幣4,139,000元（二零零五年：人民幣零元）乃由其中一間附屬公司提供之公司擔保作抵押。

15. 比較數字

若干比較數字經已重列，以符合本年度之呈列方式。

股息

董事會建議派發截至二零零六年六月三十日止年度之末期股息每股0.114港元（相等於約每股人民幣0.115元）（二零零五年：末期股息每股0.107港元（相等於約每股人民幣0.111元）），惟須在將於二零零六年十一月二十八日舉行之應屆股東週年大會上獲股東批准後方可作實，並將於二零零六年十二月七日或之前派發予於二零零六年十一月二十八日名列本公司股東登記名冊之股東。

概無宣派截至二零零五年十二月三十一日止六個月之中期股息（二零零四年：無）。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司股份過戶登記處將於二零零六年十一月二十四日至二零零六年十一月二十八日（包括首尾兩日）暫停辦理股份過戶登記手續。於該期間內，本公司不會辦理任何股份過戶登記手續。為符合資格收取末期股息，所有填妥之過戶表格連同有關股票最遲須於二零零六年十一月二十三日下午四時正，送抵本公司之香港股份過戶登記處香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓雅柏勤證券登記有限公司，辦理過戶登記手續。

管理層討論及分析

財務回顧

截至二零零六年六月三十日止年度，本集團之營業額及股東應佔溢利分別約為人民幣2,797,707,000元及人民幣1,358,235,000元，分別比上年度上升25%及5%。生產基地的擴張繼續是營業額上升的主要動力。超大取得可觀增長及財務業績。農產品的銷售量由上年892,000噸增加至本年的1,118,000噸。本集團繼續對批發市場、機構客戶的銷售、零售及出口銷售，佔本集團的銷售額分別為63%、6%、1%及30%。

本年度農產品銷售佔總營業額96%，牲畜銷售佔2%，經營連鎖超市佔2%。在整體產品銷售分佈方面，農產品銷售有輕微上升。

本年度國內農產品銷售佔總營業額70%，而出口農產品銷售則佔其餘30%。在市場銷售分佈方面並無重大變動。

本集團的主營業務農產品銷售的毛利率保持在69%左右。整體毛利率自去年的67%水平微升至本年度的68%是由於本集團的主營業務農產品銷售佔總銷售比例增加及邊際利潤較低的經營連鎖超市業務進一步減少所致。

經營開支佔總銷售額之百分比維持穩定。截至二零零六年六月三十日止年度，銷售及分銷開支與一般及行政開支（統稱經營開支）分別佔營業額約10.5%及5.5%，去年分別約為10.2%及5.8%。

生產基地

本集團位於國內之農產品總生產面積由二零零五年六月三十日之188,509畝（12,567公頃）增加至二零零六年六月三十日之278,056畝（18,537公頃）。本年度重點發展的基地當中包括東北吉林省的長春基地及河北省的張北基地。

其他營運數據

截至二零零六年六月三十日止年度，有關本集團主營業務農產品種植及銷售之其他營運數據包括每畝產量為5.54噸及每畝每造產量為1.87噸，去年分別則為6.11噸及1.93噸。農產品每公斤平均售價為人民幣2.41元，去年為人民幣2.37元。年內其他營運數據並無任何重大變動。

可換股債券

於二零零六年五月，本公司向債券持有人發行1,344,000,000港元（相等於人民幣1,384,320,000元）之零息可換股債券，其到期日為二零一一年五月八日。可換股債券於聯交所上市，並由本集團若干附屬公司作